

TERMENI ȘI CONDIȚII PENTRU PARTENERI

În vigoare: 06.06.2025

Incheiat între:

Entitatea juridică care dorește să utilizeze serviciul Bonapp.eco SRL. Aceste companii care utilizează platforma Bonapp by Munch acceptă termenii și condițiile de mai jos (denumit în continuare "**Partener**")

Pe de alta parte: BONAPP.ECO S.R.L.

Adresa: Orhideea Towers, Șoseaua Orhideelor 15A, etaj 13, camera 13.05, Sector 6, București

Cod de identificare fiscală: 44043836

Numar de inmatriculare: J40/6055/2021

Reprezentată de ZIVKOVIC LUKA RENE TOMISLAV

(denumit în continuare "**Furnizor de servicii**")

(Partenerul și Prestatorul vor fi denumiți în mod colectiv "**Partile**")

La data și locul stabilite mai jos, au agreeat după cum urmează:

PREAMBUL

A. Furnizorul de servicii deține și operează platforma online Bonapp by Munch, disponibilă pe site-ul Bonapp.eco și prin aplicația mobilă Bonapp by Munch (denumite împreună „**Bonapp by Munch**”). Această platformă facilitează tranzacțiile directe între partenerii săi contractanți și consumatori care dețin un cont pe Bonapp by Munch (denumiți în continuare „**Utilizatori**”), permițând acestora din urmă să plaseze comenzi și să încheie contracte de vânzare („**Contract de vânzare**”) cu Partenerii listați pe Bonapp by Munch. Scopul principal al Serviciului Bonapp by Munch este de a reduce risipa alimentară prin vânzarea de produse cu termen de expirare iminent.

B. Partenerul declară că dorește să utilizeze Serviciul pentru a afișa pe Bonapp by Munch produsele sale cu termen de expirare apropiat, oferindu-le spre vânzare utilizatorilor la preț redus.

C. În plus față de noțiunile definite în cuprinsul acestor termeni și condiții, următorii termeni vor fi definiți astfel:

Bonapp by Munch este denumirea comercială a Bonapp.eco SRL, persoana juridică de nationalitate

TERMS AND CONDITIONS FOR PARTNERS

Effective from: 6 June 2025

Concluded by and between:

The legal entity wishing to use Bonapp eco's SRL's service. These companies who are using the Bonapp by Munch platform accepts these terms and conditions

(hereinafter referred to as "**Partner**")

On the other hand: BONAPP.ECO S.R.L.

Address: Orhideea Towers, 15A Soseaua Orhideelor, 13th floor, Room 13.05, Sector 6, Bucharest, Romania.

Tax number: 44043836

Company registration number: J40/6055/2021

Represented by ZIVKOVIC LUKA RENE TOMISLAV

(hereinafter referred to as the "**Service Provider**")

(the "Partner" and the "Service Provider" together referred to as the "**Parties**"),

on the date and at the place set out below, agreed as follows.

PREAMBLE

A. The Service Provider owns and operates the online platform Bonapp by Munch, available on the website Bonapp.eco and through the mobile application Bonapp by Munch (collectively referred to as "**Bonapp by Munch**"). This platform facilitates direct transactions between its contractual partners and consumers (hereinafter referred to as "**Users**"), allowing them to place orders and enter into sales contracts ("**Sales Contract**") with the partners listed on Bonapp by Munch. The primary goal of Bonapp by Munch Service is to reduce food waste by selling products with an imminent expiration date.

B. The Partner declares that they wish to use the Service to list their products with a near expiration date on Bonapp by Munch, offering them to users at a discounted price.

C. In addition to the terms defined in these terms and conditions, the following terms shall be defined as follows:

Bonapp by Munch (also referred to as "**Service Provider**") is the trade name of Bonapp.eco SRL, a Romanian legal entity with its registered office in Orhideea Towers, 15A Soseaua Orhideelor, 13th floor, Room 13.05, Sector 6,

romana, avand sediul social in România, Orhideea Towers, Șoseaua Orhideelor 15A, etaj 13, camera 13.05, Sector 6, București, România, înregistrată în Registrul Comerțului sub nr. J40/6055/2021, CUI 44043836. În scopul acestor termeni și condiții, prin noțiunea **Bonapp by Munch** vor fi înțelese referiri la Bonapp.eco SRL, la website-ul Bonapp.eco și la aplicația mobile Bonapp by Munch.

Serviciului Bonapp by Munch sau Serviciul - ansamblul activităților și operațiunilor prin care Bonapp by Munch facilitează accesul Utilizatorilor la ofertele de Produse oferite de Parteneri, prin intermediul unei platforme digitale. Această platformă este concepută pentru a oferi soluții de reducere a risipei, în special alimentare prin conectarea Utilizatorilor cu Partenerii care oferă Produse alimentare la prețuri reduse. Platforma funcționează ca un serviciu al societății informaționale, oferind posibilități variate de comandă și achiziție, cum ar fi comanda și ridicarea directă de la Parteneri.

Produs: reprezintă orice Bun sau articol alimentar care este aproape de termenul de expirare (dar încă valabil) sau în surplus, oferite spre vânzare de către Parteneri prin intermediul Platformei Bonapp by Munch. În sensul acestei definiții, **Bun** se referă la orice articol care este vândut de obicei de către Partener pe propriile canale de vânzare cu amănuntul, vânzarea acestuia nu este restricționată de lege (de exemplu, arme, medicamente eliberate pe bază de rețetă) și este un produs conform în conformitate cu orice reglementare aplicabilă pentru respectivul articol;

Produse cu Stoc Fluctuant: Produse care sunt disponibile pentru achiziție o perioadă de mai multe zile; referirile din acești termeni și condiții la Produse vor include și Produsele cu Stoc Fluctuant, cu excepția cazului în care va fi prevăzut în mod expres altfel;

Pachet - un Produs sau o combinație selectată de Produse, oferite de către Parteneri, destinate vânzării prin intermediul platformei Bonapp by Munch la prețuri avantajoase. Pachetele sunt compuse din produse care sunt aproape de termenul de expirare sau în surplus, contribuind astfel la reducerea risipei.

Preț de bază – desemnează prețul aplicabil unui Produs / Pachet în mod obișnuit, conform deciziei și strategiei comerciale adoptate și aplicate de către Partenerul care oferă Produsul / Pachetul spre comercializare, în cadrul spațiului său propriu de vânzare (fizic și/sau online);

Preț avantajos – desemnează prețul aplicabil unui Produs / Pachet în cadrul Platformei Bonapp by Munch, conform deciziei și strategiei comerciale a Partenerului, în considerarea scopului și misiunii Platformei Bonapp by

Bucharest, Romania, registered at Trade Registry under the no. J40/6055/2021, CUI 44043836. For the purpose of these terms and conditions, the notion **Bonapp by Munch** shall be understood as referring to Bonapp.eco SRL, the Bonapp.eco website and the Bonapp by Munch mobile application.

Bonapp by Munch Service or Service - the ensemble of activities and operations through which Bonapp by Munch facilitates Users' access to Product offers provided by Partners, via a digital platform. This platform is designed to offer solutions for reducing general waste, especially food waste by connecting Users with Partners who offer Products at reduced prices. The platform operates as an information society service, providing various ordering and purchasing options, such as direct order and pick-up from Partners.

Product: represents any Good or food item that is close to their expiration date or in surplus (excess stock), offered for sale by Partners through the Bonapp by Munch Platform. For the purpose of this definition, **Good** shall refer to any item that it is usually sold by the Partner on its own retail channels, its selling is not restricted by the law (e.g. weapons, prescription drugs) and it is a compliant product according to any applicable regulation for that said item;

Products with Rolling Stock: Products available for purchase over multiple days; references in these terms and conditions to Products shall also include Products with Rolling Stock unless expressly provided otherwise;

Package - a Product or a selected combination of Products, offered by Partners, intended for sale through the Bonapp by Munch platform at advantageous prices. Packages consist of products that are close to expiration or in surplus, thereby contributing to reducing waste.

Standard Price – designates the price that usually applies for a Product / Package, in accordance with the commercial strategy and decision of the Partner offering the Product / Package for sale, within the Partner's sale premises (physical and/or online);

Advantageous Price – designates the applicable price for a Product / Package commercialized by the Partner through Bonapp by Munch Platform, in accordance with the Partner's commercial strategy and decision, considering the purpose and mission of the Bonapp by Munch Platform to which the Partner adheres to when enrolling, to prevent and combat general waste, especially food waste. The minimum discount is 50% compared to the standard price.

Munch, la care Partenerul aderă prin înrolare, de combatere și reducere a risipei, în special alimentare. Reducerea minimă este de 50% față de Prețul de bază.

I. DESCRIEREA SERVICIULUI

- 1.1 Furnizorul de servicii pune la dispoziția Partenerului servicii de intermediere online, oferind acestuia acces la Bonapp by Munch și la toate facilitățile și caracteristicile sale specifice și/sau oferite de instrumentele terților integrate în cadrul Bonapp by Munch, asigurând mentenanța acesteia, pentru ca Partenerul să aibă posibilitatea de a face publicitate și de a vinde Produsele / Pachetele în surplus Utilizatorilor Bonapp by Munch, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite mai jos, în conformitate cu termenii și condițiile generale de utilizare a Bonapp by Munch (denumiți în continuare "**GTC**") și cu legea aplicabilă raporturilor juridice născute prin utilizarea Bonapp bu Munch.
- 1.2 Părțile înțeleg că Bonapp by Munch doar facilitează vânzarea Produselor / Pachetelor de la un Partener către un Utilizator. Între Utilizator și Bonapp by Munch nu există nicio relație contractuală cu privire la Produse / Pachete sau vânzarea Produselor / Pachetelor, motiv pentru care Bonapp by Munch nu are nicio responsabilitate și nicio răspundere în ceea ce privește conformitatea Produselor / Pachetelor sau executarea oricărei comenzi plasate de un Utilizator prin intermediul Bonapp by Munch.
- 1.3 Produsele / Pachetele pot fi comandate de către Utilizatori după înregistrarea pe Bonapp by Munch, în conformitate cu **GTC** aplicabile acestora. După înregistrare, Utilizatorul poate vedea Produsele / Pachetele disponibile pe Bonapp by Munch și prețul de achiziție al acestora. Făcând clic pe un Produs / Pachet, Utilizatorul poate adăuga Produsul / Pachetul în coșul său de cumpărături și îl poate comanda. Conținutul coșului poate fi modificat până la trimiterea comenzii, iar odată ce comanda a fost trimisă, nu se mai pot face modificări.
- 1.4 Utilizatorul este obligat să plătească pentru comanda plasată, astfel încât prețul de achiziție al Produselor / Pachetelor este plătit în avans de către Utilizator. Plata pentru Produsul / Pachetul comandat se face doar prin plata online cu cardul de credit prin intermediul unui furnizor de plată autorizat. După efectuarea plății cu cardul de credit, Furnizorul de Servicii confirmă comanda prin trimiterea unui număr de cod și indică unde și pentru cât timp poate fi acceptat Produsul /

I. DESCRIPTION OF THE SERVICE

- 1.1 The Service Provider shall make available to the Partner online brokerage services, providing the Partner with access to Bonapp by Munch and all its specific facilities and features and/or offered by third party tools integrated within Bonapp by Munch, and shall maintain, to enable the Partner to advertise and sell the Products / Surplus Packages to Bonapp by Munch Users in accordance with the terms and conditions set out below, in accordance with the General Terms and Conditions of Use of Bonapp by Munch (hereinafter referred to as "**GTC**") and the law applicable to legal relationships arising from the use of Bonapp by Munch.
- 1.2 The Parties understand that Bonapp by Munch only facilitates the sale of Products/Packages from a Partner to a User. There is no contractual relationship between the User and Bonapp by Munch with respect to the Products/Packages or the sale of Products/Packages, for which reason Bonapp by Munch has no responsibility and no liability for the compliance of the Products/Packages or the fulfillment of any order placed by a User through Bonapp by Munch.
- 1.3 Products / Packages can be ordered by Users after registering on Bonapp by Munch, in accordance with the applicable GTC. After registration, the User can view the Products / Packages available on Bonapp by Munch and their purchase price. By clicking on a Product/Package, the User can add the Product/Package to his/her shopping cart and order it. The contents of the shopping cart can be modified until the order has been submitted, and once the order has been submitted, no further changes can be made.
- 1.4 The User is obliged to pay for the placed order, so that the purchase price of the Products / Packages is paid in advance by the User. Payment for the ordered Product / Package is made only by online credit card payment through an authorized payment provider. After payment by credit card, the Service Provider confirms the order by sending a code number and indicates where and for how long the Product / Package with the received code number can be accepted (hereinafter referred to as "**Confirmation**").
- 1.5 By accepting these terms, the Partner grants Bonapp by Munch the full right to charge the purchase price for the Products / Packages on behalf of the Partner via an authorized payment service provider. Bonapp by Munch acts solely as an agent to ensure the fulfillment and collection of payments on behalf of the Partner. In this capacity, Bonapp by Munch will (a) issue

Pachetul cu numărul de cod primit (denumit în continuare "Confirmare"). 1.5 Prin acceptarea acestor termeni și utilizarea Platformei , Partenerul acordă Bonapp by Munch dreptul deplin de a încasa în numele Partenerului, prin intermediul unui furnizor de servicii de plată autorizat, prețul de achiziție aferent Produselor / Pachetelor. Bonapp by Munch acționează doar ca agent care asigură îndeplinirea și încasarea plăților în numele Partenerului. În această calitate, Bonapp by Munch va (a) emite documente/chitanțe informative pentru Produsele/Pachetele vândute către Utilizatori în cadrul Bonapp by Munch, (b) va încasa plățile de la Utilizatori și, (c) înainte de a transfera sumele către Partener, Bonapp by Munch va reține Taxa. 1.6 Contractul de vânzare privind Produsele/Pachetele („Contractul de vânzare”) între Utilizator și Partener pentru achiziționarea Produsului / Pachetului se încheie la momentul trimerii Confirmării de Furnizorul de Servicii în baza GTC Bonapp by Munch aplicabili Utilizatorului în raportul cu Furnizorul de Servicii, care acționează în acest caz în calitate de reprezentant autorizat al Partenerului. În operarea Bonapp by Munch.ro, Furnizorul de servicii acționează în calitate de furnizor de servicii al societății informaționale și, prin urmare, nu este parte la Contractul de vânzare. În operarea Bonapp by Munch.ro, Furnizorul de servicii acționează ca un intermediar independent pentru Partener în medierea Contractelor de vânzare între Partener și Utilizator. 1.7 În conformitate cu Confirmarea, Utilizatorul poate ridica Produsul / Pachetul de la locația Partenerului sau de la punctul de ridicare indicat în Confirmare, în ziua înaintării comenzii sau până la termenul indicat în calendarul de ridicare specificat de către Partener în Bonapp by Munch sau în Confirmare. Prețul de achiziție al Produsului / Pachetului care nu este preluat de către Utilizator în termenul de ridicare nu va fi rambursat Utilizatorului. 1.8 Partenerul va executa Contractul de vânzare în termenii și condițiile stabilite în Confirmare. În cazul în care Partenerul este în imposibilitatea de a executa Contractul de vânzare-cumpărare, acesta trebuie să informeze imediat serviciul clienți al Furnizorului de servicii despre acest fapt (de exemplu, toate Produsele / Pachetele furnizate de Partener pe Bonapp by Munch pentru ziua achiziției au fost epuizate la momentul sosirii Utilizatorului). 1.9 În cazul în care Utilizatorul a plătit prețul de achiziție al Produsului / Pachetului în conformitate cu GTC pentru Utilizatori și renunță la Contractul de vânzare cu mai	information documents/receipts for the Products/Packages sold to Users under Bonapp by Munch, (b) collect payments from Users and, (c) before transferring the amounts to the Partner, Bonapp by Munch will withhold the Fee. 1.6 The Sales contract concerning the Products / Package („Sales contract”) between the User and the Partner for the purchase of the Product/Package is concluded at the moment of sending the Confirmation by the Service Provider on the basis of the Bonapp by Munch GTC applicable to the User in relation to the Service Provider, who acts in this case as authorized representative of the Partner. In the operation of Bonapp by Munch, the Service Provider is acting as an information society service provider and is therefore not a party to the Sales Contract. In the operation of Bonapp by Munch, the Service Provider acts as an independent intermediary for the Partner in mediating Sales Contracts between the Partner and the User. 1.7 In accordance with the Confirmation, the User may collect the Product/Package from the Partner's location or from the collection point indicated in the Confirmation on the day of order submission or by the deadline indicated in the collection schedule specified by the Partner in Bonapp by Munch or in the Confirmation. The purchase price of the Product/Package that is not collected by the User within the pick-up deadline will not be refunded to the User. 1.8 The Partner shall execute the Sales Contract on the terms and conditions set out in the Confirmation. In the event that the Partner is unable to execute the Sale-Purchase Agreement, the Partner must immediately inform the Service Provider's customer service of this fact (e.g. all Products / Packages provided by the Partner on Bonapp by Munch for the day of purchase have been exhausted at the time of the User's arrival). 1.9 If the User has paid the purchase price of the Product / Package in accordance with the GTC for Users and withdraws from the Sales Contract more than 3 hours before the start of the pick-up time according to the Confirmation, the Service Provider will refund the purchase price of the Product / Package to the User and the order will be canceled in the Service Provider's system. The User will not be able to withdraw from the Sales Contract less than 3 hours prior to the start of the pick up time. Otherwise, the purchase price of the Product / Package will not be refunded to the User by the Service Provider, but will be transferred to the Partners in accordance with these terms and conditions.
---	--

mult de 3 ore înainte de începerea orei de ridicare conform Confirmării, Furnizorul de servicii va rambursa prețul de achiziție al Produsului / Pachetului către Utilizator, iar comanda va fi anulată în sistemul Furnizorului de servicii. Utilizatorul nu se va putea retrage din Contractul de vânzare cu mai puțin de 3 ore înainte de începerea perioadei de preluare. În caz contrar, prețul de achiziție al Produsului / Pachetului nu va fi rambursat Utilizatorului de către Prestatorul de servicii, ci va fi transferat Partenerilor în conformitate cu acești termeni și condiții.

1.10 Dreptul la rambursare al Utilizatorilor nu poate fi exercitat parțial pentru o comandă Confirmată, iar orice ramburs va fi efectuat în forma unui credit pe care Utilizatorul îl poate folosi pentru achiziții prin Bonapp by Munch.

1.11 Bonul fiscal, chitanța sau factura aferentă Contractului de vânzare vor fi emise de către Partener către Utilizator. Partenerul va obține datele necesare de la Furnizorul de servicii.

II. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Drepturile și obligațiile legale ale Furnizorului de servicii

2.1. Furnizorul de servicii este obligat să opereze platforma Bonapp by Munch în mod continuu, cu excepția întreținerii periodice și necesare, și să ofere Partenerului acces continuu la aceasta, cu excepția perioadei de suspendare din motive de întreținere a platformei sau din alte motive de siguranță. Furnizorul de servicii are dreptul de a suspenda Platforma Bonapp by Munch în totalitate sau parțial pentru întreținerea Platformei Bonapp by Munch sau a interfețelor Bonapp by Munch sau din alte motive de siguranță, fără notificare sau informare prealabilă, fără a putea fi obligat la plata vreunei despăgubiri.

2.2. Furnizorul de servicii are obligația de a furniza Partenerului instrucțiuni tehnice privind modul de utilizare a Bonapp by Munch.

2.3. Furnizorul de servicii este obligat să afișeze Produsele / Pachetele încărcate de Partener pe Bonapp by Munch și să pună la dispoziția Utilizatorilor, în mod continuu, datele și informațiile referitoare la Produsele / Pachetele furnizate de Partener.

2.4. Furnizorul de servicii este obligat să colecteze comenzile plasate în legătură cu Produsele / Pachetele Partenerului și să le transmită Partenerului. Furnizorul de servicii va fi responsabil pentru orice prejudiciu rezultat din orice comandă care nu a fost transmisă de către acesta, dar părțile convin că Furnizorul de servicii

1.10 Users' right to a refund cannot be exercised in part for a Confirmed order, and any refund will be made in the form of a credit which the User may use for purchases through Bonapp by Munch.

1.11 The tax receipt, receipt or invoice relating to the Sales Contract will be issued by the Partner to the User. The Partner will obtain the necessary data from the Service Provider.

II. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

Legal rights and obligations of the Service Provider

2.1 The Service Provider is obliged to operate the Bonapp by Munch.ro/Bonapp by Munch.eco platform continuously, except for regular and necessary maintenance, and to provide the Partner with continuous access to it, except for the period of suspension for platform maintenance or other security reasons. The Service Provider has the right to suspend the Bonapp by Munch Platform in whole or in part for maintenance of the Bonapp by Munch Platform or the Bonapp by Munch interfaces or for other security reasons without prior notice or information, without being liable to pay any compensation.

2.2 The Service Provider shall provide the Partner with technical instructions on how to use Bonapp by Munch.

2.3 The Service Provider is obliged to display the Products / Packages uploaded by the Partner on Bonapp by Munch, and to make the data and information concerning the Products / Packages provided by the Partner continuously available to the Users.

2.4 The Service Provider is obliged to collect the orders placed in connection with the Partner's Products / Packages and to forward them to the Partner. The Service Provider shall be liable for any damage resulting from any order not placed by it, but the Parties agree that the Service Provider shall not be obliged to compensate the Partner for any loss of profit incurred by the Partner in connection with any order not placed.

2.5 The Service Provider shall ensure the availability of the Platform as an intermediation tool for the Partners to conclude the Sales contract with the Users.

2.6 The Service Provider is obliged to receive the purchase price of the Packages from the User on behalf of the Partner and to pay it to the Partner according to art.3.3 of this Contract.

2.7 The Service Provider may provide *offline* marketing materials and tools, including but not limited to stickers, BONAPP BY MUNCH bags, POS materials to

nu va fi obligat să despăgubească Partenerul pentru orice pierdere de profit suferită de acesta în legătură cu orice comandă care nu a fost transmisă corespunzător. 2.5. Furnizorul de servicii va asigura disponibilitatea Platformei, ca mijloc de mediere a încheierii Contractului de vânzare cu Utilizatorul. 2.6. Furnizorul de servicii este obligat să primească prețul de achiziție al pachetelor de la Utilizator în numele Partenerului și să îl achite conform art. 3.3. 2.7. Furnizorul de servicii poate pune la dispoziția Partenerilor materiale și instrumente de marketing <i>offline</i>, inclusiv, dar fără a se limita la autocolante, pungi BONAPP BY MUNCH, materiale POS. Materialele și instrumentele de marketing menționate în această clauză sunt proprietatea exclusivă a Furnizorului de servicii, iar taxele pentru utilizarea și afișarea acestora sunt incluse în Taxă. Partenerul nu are dreptul de a modifica materialele și dispozitivele de marketing sau de a le utiliza în alte scopuri decât cele pentru care sunt furnizate potrivit acestor termeni. 2.8. Pe baza acordului părților, Furnizorul de servicii poate furniza servicii de marketing <i>online</i> Partenerului. În cadrul acestui serviciu, Furnizorul de servicii ar putea publica postări despre magazinele conectate ale Partenerului în grupul de socializare Facebook și pe profilul Instagram. Partenerul este de acord cu această comunicare prin acceptarea acestor termeni și aderarea la platforma Bonapp by Munch. 2.9. Furnizorul de servicii ar putea distribui Utilizatorilor cupoane de reducere, carduri sau cupoane cadou prin intermediul Bonapp by Munch pentru fiecare Partener listat pe Bonapp by Munch, în baza GTC pentru Utilizatori sau a unor termeni și condiții speciali aplicabili aceluia beneficiu. 2.10. Furnizorul de servicii, pe baza propriilor decizii comerciale, are dreptul de a trimite notificări periodice de marketing către Utilizatorii care și-au dat consimțământul în acest sens, promovând Produsele Partenerului. 2.11. Ca parte a serviciului de marketing, Furnizorul de servicii se angajează să ofere Partenerului posibilitatea de a utiliza serviciile de marketing, de a compila și de a face publicitate pe Bonapp by Munch mai multor Produse / Pachete de până la 4 tipuri diferite, oferind astfel Partenerului o mai mare vizibilitate. Părțile stipulează că, în cazul în care Partenerul dorește să ofere diferite Pachete Utilizatorilor, este o condiție ca aceste Pachete să difere în ceea ce privește compoziția lor (de exemplu, pe grupe de produse sau diete).	the Partners. The marketing materials and devices referred to in this clause shall be the exclusive property of the Service Provider and the fees for their use and display shall be included in the Fee. The Partner shall not be entitled to alter the marketing materials and devices or use them for any purpose other than that for which they are provided under these terms. 2.8 Based on the agreement of the Parties, the Service Provider may provide <i>online</i> marketing services to the Partner. Within the framework of this service, the Service Provider might publish posts about the Partner's connected shops in its Facebook social media group and on the Instagram profile. The Partner agrees to the communication by accepting these terms and joining the platform. 2.9 The Service Provider might distribute to the Users discount coupons, gift cards through Bonapp by Munch for each shop connected to the Service, according to the GTC for Users or under special terms and conditions applicable to the said benefit. 2.10 The Service Provider might send periodic marketing notifications to the Users through Bonapp by Munch, based on its own business decisions, promoting the Partner's products. 2.11 As part of the marketing service, the Service Provider undertakes to provide the Partner with the opportunity to use the marketing services, to compile and advertise on Bonapp by Munch several Packages of up to 4 different types, thus providing the Partner with greater visibility. The Parties stipulate that if the Partner wishes to offer different Packages to Users, it is a condition that these Packages differ in their composition (e.g. by product group or diet). 2.12 The Service Provider undertakes to provide the Partner with helpline (on working days between 10:00 and 19:00) and e-mail customer service with a 24-hour response time on working days in connection with the Service and the marketing services described in clauses above. 2.13 The Service Provider shall be obliged to contact the Partner in connection with inquiries and complaints from the Users. 2.14 The Service Provider shall not engage in any conduct or make any statement or reference that is likely to damage the Partner's reputation. Rights and obligations of the Partner 2.15 The responsibility for the suitability and quality of Products purchased through the Bonapp by Munch
--	--

2.12. Furnizorul de servicii se obligă să pună la dispoziția Partenerului un serviciu de asistență telefonică (în zilele lucrătoare între orele 10:00 și 19:00) și de e-mail pentru clienți cu un timp de răspuns de 24 de ore în zilele lucrătoare în legătură cu Serviciul și cu serviciile de marketing descrise în clauzele de mai sus. 2.13. Furnizorul de servicii este obligat să contacteze Partenerul în legătură cu cererile și reclamațiile Utilizatorilor. 2.14. Furnizorul de servicii nu va avea un comportament și nu va face declarații sau referiri care ar putea afecta reputația Partenerului. Drepturi și obligații ale Partenerului 2.15. Responsabilitatea pentru caracterul adecvat și calitatea Produselor achiziționate prin intermediul Serviciului Bonapp by Munch, precum și pentru comportamentul și buna funcționare a Partenerului față de Utilizatori revine exclusiv Partenerului. 2.16. Partenerul este răspunzător față de Utilizator pentru orice obligație legală ce îi incumbă în conformitate cu legislația națională și UE aplicabilă comercializării Produselor și Pachetelor, inclusiv dar fără a se limita la obligații legale aplicabile cu privire la informarea conformă a consumatorilor cu privire la Produse, în special produsele alimentare, privind, de exemplu, cele relative la indicarea: alergenilor, substanțelor care provoacă intoleranță, coloranților alimentari, îndulcitorilor, zahărului adăugat. Partenerul trebuie să respecte toate obligațiile legale aplicabile, să obțină autorizațiile necesare și să respecte pe deplin toate cerințele de siguranță alimentară care îi sunt aplicabile. Partenerul trebuie să dea dovadă de atenția cuvenită în ceea ce privește procurarea, depozitarea, pregătirea și ambalarea alimentelor din Pachete. 2.17. Partenerul se va strădui să încarce pe Bonapp by Munch și să pună la dispoziția Utilizatorilor Produse cu o dată de expirare iminentă, dar încă în termenul de valabilitate. 2.18. Partenerul este, de asemenea, obligat să furnizeze Furnizorului de servicii toate datele și informațiile care trebuie afișate pe Bonapp by Munch în conformitate cu legislația în vigoare. Partenerul este singurul responsabil pentru acuratețea tuturor informațiilor trimise Furnizorului de servicii și afișate pe Bonapp by Munch. În cazul unor modificări ale informațiilor furnizate, Partenerul va indica imediat modificările prin intermediul interfeței proprii Bonapp by Munch și, în cazul întreruperii stocului, va face ca Produsul /	Service, as well as for the Partner's conduct and proper functioning towards Users lies solely with the Partner. 2.16 The Partner shall be liable to the User for any legal obligations incumbent on the Partner under applicable national and EU legislation applicable to the marketing of Products and Packages, including but not limited to applicable legal obligations regarding the proper information of consumers about the Products, in particular food products, concerning, for example, those relating to the indication of: allergens, substances causing intolerance, food coloring, sweeteners, added sugar. The Partner shall comply with all applicable legal obligations, obtain the necessary permits and comply fully with all food safety requirements applicable to it. The Partner shall exercise due care in the procurement, storage, preparation and packaging of the food in the Packages. 2.17 The Partner comits to upload to Bonapp by Munch. and make available to Users food products with an imminent expiry date that are no longer likely to be sold, but still within its validity period. However, for the sake of clarity, the Parties stipulate that the Partner, at its sole discretion, considers that 2.18 The Partner is also obliged to provide the Service Provider with all data and information which must be displayed on Bonapp by Munch in accordance with the applicable legislation. The Partner shall be solely responsible for the accuracy of all information sent to the Service Provider and displayed on Bonapp by Munch. In the event of changes in the information provided, the Partner shall immediately indicate the changes through its own Bonapp by Munch interface and, in the event of stock outage, make the Package unavailable to Users on Bonapp by Munch. 2.19 The Partner is obliged to provide adequate capacity and staff with appropriate expertise to ensure that orders placed on Bonapp by Munch are fulfilled on time. The Partner shall assemble the Product / Package and deliver it to the User within the timeframe for pick up of the Product / Package as set out in the Confirmation, promptly upon arrival at the place of receipt, with the care and diligence normally expected and in accordance with the Service standards. The Parties agree that the Partner shall not be obliged to deliver the Partner / Package to the User beyond the pick-up time of the order as mentioned within the Confirmation. 2.20 The Partner shall be fully responsible for the activities of its employees and of its contractual
---	---

Pachetul să nu fie disponibil pentru utilizatori pe Bonapp by Munch. 2.19. Partenerul este obligat să asigure o capacitate adecvată și personal cu expertiză corespunzătoare pentru a se asigura că toate comenzile plasate pe Bonapp by Munch sunt îndeplinite la timp. Partenerul va pregăti Produsul / Pachetul și îl va livra Utilizatorului în termenul stabilit în Confirmare, cu promptitudine la sosirea la locul de primire, cu grija și diligența așteptate în mod normal și în conformitate cu standardele de serviciu. Părțile sunt de acord că Partenerul nu este obligat să livreze Produsul / Pachetul către Utilizator dincolo de termenul de ridicare a comenzii menționat în Confirmare. 2.20. Partenerul va fi pe deplin responsabil pentru activitățile angajaților săi și ale partenerilor săi contractuali angajați pentru executarea obligațiilor sale în temeiul acestor termeni și condiții. 2.21. Partenerul nu va avea niciun comportament și nu va face nicio declarație sau referire care ar putea afecta reputația Furnizorului de servicii. Orice încălcare a obligației prevăzute în prezentul alineat este considerată o încălcare gravă a acestor termeni și dă dreptul Furnizorului de servicii la repararea tuturor prejudiciilor directe și indirecte suferite. 2.22. Partenerul se obligă ca, în momentul predării Produselor / Pachetelor către Utilizatori, să nu promoveze în niciun fel, verbal sau în scris (inclusiv prin distribuirea de pliante), cumpărarea pe loc de produse alimentare aproape de termenul de expirare aflate la vânzare în magazinele Partenerului sau utilizarea oricărui alt serviciu concurent cu Serviciul. Încălcările repetate ale obligației prevăzute în prezentul alineat constituie o încălcare gravă a termenilor Bonapp by Munch. 2.23. Partenerul se obligă ca prețul de achiziție al Produsului / Pachetului indicat pe Bonapp by Munch să fie cu cel puțin 50% mai mic decât Prețul de bază (prețul de consum) al Produselor / produselor incluse în Pachet în momentul încheierii Contractului de vânzare în magazinul Partenerului din care se ridică Produsul / Pachetul. 2.24. Partenerul se obligă să afișeze autocolantul de vitrină "Partener Bonapp by Munch" în magazinele Partenerului specificate ca puncte de preluare, într-un mod clar vizibil pentru clienți. 2.25. În cazul în care Utilizatorul notifică serviciul de relații cu clienții al Furnizorului de servicii cu privire la o alergie alimentară, Partenerul se obligă, la cererea Furnizorului de servicii, să informeze Furnizorul de	partners engaged for the performance of its obligations under these terms. 2.21 The Partner shall not engage in any conduct or make any statement or reference that is likely to damage the reputation of the Service Provider. Any breach of the obligation under this paragraph shall be considered a serious breach of these terms and entitles the Service Provider to compensation for all direct and indirect damages incurred. 2.22 The Partner undertakes to, at the time of handover of the Products / Packages to Users not to promote in any way, orally or in writing (including, but not limited to, by handing out leaflets) the on-site purchase of near-term food products in the Partner's stores or the use of any other service competing with the Service. Repeated breaches of the obligation under this paragraph shall constitute a serious breach of the terms of Bonapp by Munch service. 2.23 The Partner undertakes that the purchase price of the Product / Package indicated on Bonapp by Munch is at least 50% less than the Standard price of the Products / the products included in the Package at the time of the conclusion of the Sale Contract in the Partner's shop where the Product / Package is received. 2.24 The Partner undertakes to display the "Bonapp by Munch partner" window sticker in the Partner's stores specified as pick-up points, in a manner clearly visible to customers. 2.25 If the User notifies the Service Provider's customer service of a food allergy, the Partner shall, upon the Service Provider's request, inform the Service Provider of the composition of the foodstuffs contained in the Package. 2.26 In case of questions from the User, the Partner's employee or agent shall inform the User about the contents of the Package, the ingredients, weight, shelf life/quality retention period and storage conditions of the foodstuff in question at the place of receipt of the Package. 2.27 The Partner shall be obliged to contact the Service Provider in connection with inquiries and complaints from the Users if the Partner received them directly. 2.28 The Partner shall indemnify and hold the Service Provider harmless from and against any claims, damages, costs and other adverse consequences arising out of or in connection with the breach or violation of Bonapp by Munch terms and the applicable laws.
---	---

servicii cu privire la compoziția produselor alimentare conținute în Pachet.

2.26. În cazul în care Utilizatorul are întrebări, angajatul sau agentul Partenerului va informa Utilizatorul cu privire la conținutul Pachetului, ingredientele, greutatea, termenul de valabilitate/perioada de păstrare a calității și condițiile de depozitare a produsului alimentar în cauză la locul de primire a Pachetului.

2.27. Partenerul este obligat să contacteze Furnizorul de servicii în legătură cu întrebările și reclamațiile din partea Utilizatorilor primite în mod direct.

2.28. Partenerul va despăgubi și va exonera Furnizorul de servicii de orice pretenții, daune, costuri și alte consecințe negative care decurg din sau în legătură cu încălcarea termenilor Bonapp by Munch și a legilor aplicabile.

III. VALOAREA SERVICIULUI

3.1 În conformitate cu acești termeni, Bonapp by Munch stabilește un cadru de tarifare care va consta într-un comision, ca regulă, negociat și agreeat de Bonapp by Munch și Partener printr-un acord comercial încheiat în afara mediului online, a cărui valoare poate fi de 30 % (treizeci la suta), în cazul în care părțile nu decid altfel („Taxa”) din valoare brută a fiecărei comenzi la care se adaugă Taxa pe Valoare Adăugată (TVA), și o taxă lunară, ca regulă, negociată și agreeată de Bonapp by Munch și Partener printr-un acord comercial încheiat în afara mediului online, a cărei valoare poate fi de 30 RON plus TVA, în cazul în care părțile nu decid altfel, aceasta Taxă urmand a fi dedusa din veniturile obtinute prin comenzile facilitate prin intermediul aplicatiei Bonapp by Munch, platite de Utilizator si inregistrate de Furnizorul de Servicii. Pentru evitarea oricărui dubiu, dacă părțile agreează un quantum al Taxei printr-un acord comercial separat de acești termeni, prevederile acelui acord comercial vor prevala.

3.2 Furnizorul de servicii se angajează ca, într-o anumită perioadă de referință, să transfere Partenerului valoarea prețului de achiziție a Produselor / Pachetelor colectat de la Utilizator, minus Taxa, în termen de 15 zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei relevante. Furnizorul de servicii are dreptul de a emite o factură pentru Taxă în termen de 5 zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei relevante. În sensul prezentului acord, perioada relevantă este o lună calendaristică. Furnizorul de servicii se angajează să anexeze la factura emisă un extras de cont detaliat pentru luna în cauză, inclusiv

III. VALUE OF THE SERVICE, SETTLEMENT BETWEEN THE PARTIES

3.1. Pursuant to these terms, Bonapp by Munch hereby establishes a pricing framework which shall consist of a commission rate, commonly, negotiated and agreed between Bonapp by Munch and the Partner through a commercial agreement concluded outside the online media, which can amount to 30% (thirty percent), if the parties did not agree otherwise, („the **Fee**”) of the gross value of each order, plus the applicable Value Added Tax (VAT), in addition to a fixed monthly fee, commonly, negotiated and agreed between Bonapp by Munch and the Partner through a commercial agreement concluded outside the online media, which can be of 30 (thirty) RON, plus VAT, said Fee to be deducted from the revenues accrued through orders facilitated via the Bonapp by Munch application, paid by the User and recorded in the Service Provider's system. For the avoidance of doubt, if the parties agree to an amount of the Fee in a commercial agreement separate from these Terms, the provisions of that commercial agreement shall prevail.

3.2. The Service Provider undertakes that, in a given reference period, it shall transfer to the Partner the amount of the purchase price of the Products / Packages collected from the User, less the Fee, within 15 working days following the end of the relevant period. The Service Provider shall be entitled to issue an invoice for the Fee within 5 working days following the end of the relevant period. For the purposes of this Agreement, the relevant period shall be one calendar month. The Service Provider undertakes to attach to the invoice issued a detailed statement for the month in question, including the Packages ordered by the Users, identified by the Confirmation ID, and the purchase price associated with the Packages.

3.3. If any ex-post corrective payment is required in respect of a period, the Parties shall communicate to each other the request and, if necessary, make the corresponding corrective payments by means of payments in respect of the following period. The Partner may submit a complaint in writing within 5 working days of receipt of the invoice. The Partner must clearly state the reasons for the invoice claim and attach all documents supporting the invoice claim, in particular, but not limited to, copies of the invoices issued by the Partner to the Users or a summary table showing all the Products / Packages delivered by the

Produsele / Pachetele comandate de Utilizatori, identificate prin ID-ul de confirmare, și prețul de achiziție asociat Pachetelor. 3.3 În cazul în care este necesară o plată corectivă ex-post pentru o perioadă, Părțile își comunică reciproc cererea și, dacă este necesar, efectuează plățile corective corespunzătoare prin intermediul plăților aferente perioadei următoare. Partenerul poate depune o reclamație în scris în termen de 5 zile lucrătoare de la primirea facturii. Partenerul trebuie să precizeze în mod clar motivele reclamației la factură și să anexeze toate documentele care susțin reclamația, în special, dar fără a se limita la acestea, copii ale facturilor emise de Partener către Utilizatori sau un tabel recapitulativ care să prezinte toate Produsele / Pachetele livrate de Partener către Utilizatori și prețul de achiziție al acestora pentru perioada respectivă. Furnizorul examinează reclamația privind factura în termen de 5 zile lucrătoare și decide dacă o acceptă sau nu. În cazul în care Furnizorul nu acceptă reclamația privind factura, Partenerul poate iniția o acțiune în justiție pentru a-și valorifica pretențiile. Părțile convin că Furnizorul de servicii este obligat, în măsura în care nu este contestată de Partener, să plătească sumele achitate de catre Utilizatori, minus Taxa. 3.4 Părțile stipulează că Furnizorul de servicii are dreptul de a stabili ca valoarea oricărei cereri de despăgubire sau compensație care apare din partea Furnizorului de servicii în legătură cu reclamațiile din partea Utilizatorilor într-o anumită perioadă va fi determinată în conformitate cu acești termeni și condiții 3.5 Părțile convin că, în măsura în care este posibil, Prestatorul de servicii și Partenerul vor deconta plățile datorate unul altuia prin compensare. Prestatorul de servicii și Partenerul vor deconta plățile care nu pot fi decontate prin compensare prin transfer bancar. 3.6 În caz de întârziere de plată, oricare dintre părți va plăti celeilalte părți penalități de întârziere și toate costurile suportate pentru executarea creanței. Penalitățile de întârziere sunt stabilite ca rata de bază a băncii centrale din prima zi a semestrului calendaristic în care a avut loc întârzierea, plus 8 puncte procentuale. IV. GESTIONAREA RECLAMAȚIILOR 4.1 Părțile stipulează că prin reclamație înțeleg toate plângerile, comentariile, întrebările (denumite în continuare "Reclamație") primite de la Utilizator, indiferent dacă se referă la conținutul sau calitatea	Partner to the Users and their purchase price for the relevant period. The Service Provider shall examine the invoice complaint within 5 working days and decide whether to accept it. If the Service Provider does not accept the invoice complaint, the Partner may take legal action to enforce his claim. The Parties agree that the Service Provider shall be obliged, to the extent not disputed by the Partner, to pay the amount of the prices paid by the Users less the Fee. 3.4. The Parties stipulate that the Service Provider is entitled to set that the amount of any claims for compensation or indemnification arising on the part of the Service Provider in connection with complaints from Users in a given period shall be determined according to these terms and conditions. 3.5. The Parties agree that, to the maximum extent possible, the Service Provider and the Partner shall settle payments due to each other by offsetting. The Service Provider and the Partner shall settle payments that cannot be settled by offsetting by bank transfer. 3.6. In the event of late payment, either Party shall pay default interest and all costs incurred in enforcing the claim to the other Party. The interest on arrears shall be the base rate of the central bank on the first day of the calendar half-year in which the delay occurred, plus 8 percentage points. IV. COMPLAINTS HANDLING 4.1 The Parties stipulate that by complaint they mean all complaints, feedback, questions (hereinafter referred to as "Complaint") received from the User, whether regarding the content or quality of the Package or the use of Bonapp by Munch, including but not limited to the following: a. the contents, quality, ingredients and purchase price of the Packages; b. contacting the Partner at the pick-up location indicated by the latter; c. handing over the Packages to the Users; d. the information available on Bonapp by Munch provided by the Partner; e. questions, problems with orders placed on Bonapp by Munch.
---	--

Produsului / Pachetului sau la utilizarea Bonapp by Munch, inclusiv, dar fără a se limita la următoarele: a. conținutul, calitatea, ingredientele și prețul de achiziție al Produsului / Pachetelor; b. contactarea Partenerului la locul de ridicare indicat de acesta; c. înmânarea / predarea Pachetelor către Utilizatori, d. informațiile disponibile pe Bonapp by Munch puse la dispoziție de Partener, e. întrebări, probleme legate de comenzile plasate pe Bonapp by Munch. 4.2. Părțile sunt de acord să coopereze pe deplin între ele în ceea ce privește tratarea reclamațiilor și să le trateze cu promptitudine și în mod profesionist. 4.3. Părțile stipulează că Utilizatorii pot, la discreția lor, să adreseze Reclamațiile fie direct Partenerului, fie Furnizorului de servicii, folosind una dintre datele de contact furnizate în GTC pentru Utilizatori. 4.4. Părțile stipulează că, în cazul în care se poate stabili răspunderea Partenerului în legătură cu Reclamația, Partenerul va fi răspunzător pentru toate consecințele juridice legate de Reclamație și va despăgubi Furnizorul de servicii în acest sens. V. RĂSPUNDEREA PENTRU RECLAMAȚIILE TERȚILOR 5.1 Partenerul va fi responsabil și va despăgubi Furnizorul de servicii pentru toate reclamațiile din partea terților care decurg din încălcarea acestor termeni de către Partener, inclusiv, dar fără a se limita la: a. inexactitatea, incorectitudinea și caracterul incomplet al datelor și informațiilor furnizate de Partener pe Bonapp by Munch sau furnizate Utilizatorului, b. componența, conținutul și calitatea Pachetelor, c. executarea Contractelor de vânzare și comportamentul angajaților folosiți în executarea Contractelor de vânzare, d. gestionarea Reclamațiilor neconform . 5.2 Furnizorul de servicii va fi responsabil și va despăgubi Partenerul împotriva tuturor reclamațiilor din partea unor terțe părți care decurg din încălcarea contractului de către Furnizorul de servicii, inclusiv, dar fără a se limita la	4.2 The Parties agree to cooperate fully with each other in the handling of Complaints, treating them swiftly and professionally. 4.3 The Parties stipulate that Users may, at their discretion, address their Complaints either directly to the Partner or to the Service Provider using one of the contact details provided in the User GTC. 4.4 The Parties stipulate that if the Partner's liability in connection with the Complaint can be established, the Partner shall be liable for all legal consequences related to the Complaint and shall indemnify the Service Provider in this respect. V. LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS 5.1 The Partner shall be liable for and shall indemnify the Service Provider against all claims from third parties arising from the Partner's breach of Contract, including but not limited to a. inaccuracy, inaccuracy and incompleteness of the data and information provided by the Partner on Bonapp by Munch.ro/Bonapp by Munch.eco or provided to the User, b. the composition, content and quality of the Packages, c. the performance of the Sales Contracts and the conduct of the employees used in the performance of the Sales Contracts, d. the handling of Complaints . 5.2 The Service Provider shall be liable for and shall indemnify the Partner against all claims from third parties arising from the Service Provider's breach of these terms, including but not limited to a. the complete and accurate display of the data and information provided by the Partner on Bonapp by Munch; b. operate Bonapp by Munch and provide accessibility to Users, c. to transmit User orders placed on Bonapp by Munch to collect the price of the Products / Packages and forward it to the Partner in accordance with the provisions of these terms, d. claims arising in connection with the handling of Complaints other than under this terms.
---	--

- a. afișarea completă și exactă a datelor și informațiilor furnizate de Partener pe Bonapp by Munch;
- b. operarea Bonapp by Munch și asigurarea accesibilității pentru Utilizatori,
- c. transmiterea comenzilor Utilizatorilor plasate pe Bonapp by Munch pentru a colecta prețul de achiziție al Produselor / Pachetelor și a-l transmite Partenerului în conformitate cu prevederile acestor termeni și condiții,
- d. pretențiile care apar în legătură cu tratarea Reclamațiilor, altele decât cele prevăzute în acești termeni.

VI. DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ

- 6.1 Partenerul declară și garantează că este titularul legal sau deține licențe valabile în legătură cu toate drepturile de proprietate intelectuală privind numele comerciale, mărcile, siglele, semnele, imaginile, modelele de produse, rețetele, orice tip de conținut publicitar sau alt material de comunicare pe care Partenerul le furnizează sau le încarcă în listările din cadrul Bonapp by Munch care sunt legate de Produse / Pachete.
- 6.2 Partenerul autorizează Furnizorul de servicii să folosească numele, denumirea comercială, logo-ul, marca comercială a Partenerului pe Bonapp by Munch și în materialele sale de marketing, pe cheltuiala sa, în vederea executării obligațiilor sale. Partenerul garantează că utilizarea denumirii sale, a denumirii comerciale, a logo-ului sau a mărcii comerciale în conformitate cu această clauză nu încalcă drepturile de proprietate intelectuală ale unei terțe părți. În cazul în care logo-ul sau marca comercială a Partenerului apare pe o suprafață care, în opinia Partenerului, este dăunătoare pentru marca pe care o reprezintă, Furnizorul de servicii va lua imediat măsuri pentru a îndepărta logo-ul sau marca comercială a Partenerului de pe suprafața în cauză.
- 6.3 Partenerul are dreptul de a afișa logo-ul Furnizorului de servicii pe propriul site web într-o formă care nu dăunează interesului legitim al Furnizorului de servicii pe durata utilizării Platformei de către acesta. Partenerul are dreptul de a utiliza denumirea, denumirea comercială, logo-ul sau marca comercială a Furnizorului de servicii în propriile materiale. În cazul în care logo-ul sau marca comercială a Furnizorului de servicii apare pe o suprafață care, în opinia Furnizorului de servicii dăunează mărcii sale,

VI. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- 6.1 The Partner represents and warrants that it is the legal owner or holds valid licenses in relation to all intellectual property rights in trade names, trademarks, logos, signs, images, product designs, recipes, any advertising content or other communication material that the Partner provides or uploads to the listings within Bonapp by Munch that are related to the Products / Packages.
- 6.2 The Partner authorizes the Service Provider to use the Partner's name, trade name, logo, trademark on Bonapp by Munch and in its marketing materials at its own expense in order to perform its obligations under these terms. The Partner warrants that the use of his name, trade name, logo or trademark in accordance with this clause does not infringe the intellectual property rights of any third party. If the Partner's logo or trademark appears on a surface which, in the Partner's opinion, is damaging to the brand it represents, the Service Provider shall immediately take measures to remove the Partner's logo or trademark from the surface in question.
- 6.3 The Partner shall be entitled to display the Service Provider's logo on its own website in a form that does not harm the Service Provider's legitimate interest during the use of the Platform by the Partner. The Partner is entitled to use the name, trade name, logo or trademark of the Service Provider in its own materials. If the Service Provider's logo or trademark appears on a surface which, in the opinion of the Service Provider, is damaging to the Service Provider's brand, the Partner shall immediately arrange for the removal of the Service Provider's logo or trademark from the surface in question.
- 6.4 Bonapp by Munch interfaces and content, including the website, social media and mobile app are copyrighted works. They include, without limitation, the software, text, images, graphic design, navigation structure and all information available through them. They all belong and remain the property of Bonapp.eco SRL and its successors in title.
- 6.5 Any use beyond the performance of the service through this Platform, including but not limited to copying, reproduction, retransmission to the public and/or distortion in any way, use, processing, sale, license or use of the content or software for any other purpose without obtaining Bonapp.eco SRL's prior explicit written consent, is strictly prohibited and may render the Partner liable to Bonapp by Munch, and

Partenerul va lua imediat măsuri pentru îndepărtarea logo-ului sau a mărcii comerciale a Prestatorului de servicii de pe suprafața în cauză. 6.4 Interfețele și conținutul Bonapp by Munch, inclusiv site-ul web, rețelele de socializare și aplicația mobilă sunt opere protejate prin drepturi de autor. Acestea cuprind, fără limitare, software-ul, textele, imaginile, designul grafic, structura de navigare și toate informațiile disponibile prin intermediul acestora. Toate acestea aparțin și rămân ale Bonapp.eco SRL, respectiv succesorilor săi în drepturi. 6.5 Orice utilizare care depășește limitele executării serviciului oferit prin intermediul Platformei, inclusiv, dar fără a se limita la copierea, reproducerea, retransmiterea către public și/sau denaturarea în orice mod, utilizarea, prelucrarea, vânzarea, licențierea sau utilizarea conținutului sau software-ului în orice alt scop fără obținerea prealabilă a unui consimțământ scris explicit de la Bonapp.eco SRL, este strict interzisă și poate angaja răspunderea Partenerului față de Bonapp by Munch, Partenerul putând fi obligat la plata de daune-interese în mod corespunzător oricărui prejudiciu cauzat Bonapp by Munch. VII. DOMENIUL DE APLICARE, MODIFICAREA, ÎNCETAREA, DENUNTAREA/REZILIEREA, SUSPENDAREA SERVICIULUI 7.1 Prin listarea sa pe platforma Bonapp by Munch, Partenerul declară că este de acord cu acești termeni, care vor rămâne în vigoare pe o perioadă nedeterminată și se vor aplica fiecărui Partner pe durata accesării de către acesta a Platformei și a serviciului furnizat de Bonapp by Munch. 7.2 Acești termeni pot înceta prin acordul părților, cu efectul delistării Partenerului, prin denuntarea sau reziliere, în conformitate cu prevederile prezentului capitol. 7.3 Termenii utilizării Platformei, cu excepția Taxei, pot fi modificate de Bonapp by Munch, cu notificarea de îndată a Partenerilor. 7.4 Fiecare parte poate modifica unilateral adresele de notificare furnizate la înrolare, inclusiv numele persoanelor care urmează să fie notificate, printr-o notificare scrisă adresată celeilalte părți, în termen de maxim 5 zile de la modificare. Lipsa notificării presupune ca fiind valabilă comunicarea efectuată la adresele anterioare. 7.5 Oricare dintre părți are dreptul de a denunța termenii de utilizare a Platformei printr-un preaviz scris de 15 zile, fără a indica vreun motiv. În caz de denunțare,	the Partner may be liable to pay damages in an amount corresponding to any damage caused to Bonapp by Munch. VII. THE SCOPE, MODIFICATION, TERMINATION, SUSPENSION OF THE SERVICE 7.1 By listing on the Bonapp by Munch platform, the Partner agrees to these terms, which will remain in force indefinitely and shall apply to each Partner for the duration of its access to the Platform and the service provided by Bonapp by Munch. 7.2 These terms may be terminated by agreement of the parties, with the effect of delisting the Partner, by mutual consent, by ordinary or by extraordinary termination with immediate effect, in accordance with the provisions of this Chapter. 7.3 The terms of use of the Platform, with the exception of the Fee, are subject to change by Bonapp by Munch, with immediate notification to the Partners. 7.4 Either Party may unilaterally change the notification addresses provided on the enrollment date of the Partner, including the names of the persons to be notified, upon written notice to the other Party in maximum 5 days from the modification. The lack of notification regarding the notification will presume as being valid the communication sent to the previous addresses. 7.5 Either Party is entitled to terminate these terms by giving 15 days' notice in writing without giving any reason. In the event of ordinary termination, these terms shall terminate on the 15th day following receipt of the notice of termination sent. A notice under this clause shall be deemed to have been served on the 5th working day following the second unsuccessful attempt at service, even if service was unsuccessful. 7.6 Either Party shall be entitled to terminate these terms in writing with immediate effect in the event of serious breach of the obligations by the other Party by sending a termination notice. 7.7 The Service Provider is entitled to terminate the relationship by extraordinary notice if the Partner is in serious breach of any of its obligations under these terms. 7.8 In particular, a serious breach of these terms shall be deemed to have occurred if the Partner: is in default of payment and fails to fulfil its payment obligations within the appropriate period specified in the Service Provider's written request to this effect.
--	---

raportul dintre părți încetează în a 15-a zi de la primirea notificării de denunțare trimise. O notificare în temeiul prezentei clauze se consideră a fi fost notificată în a 5-a zi lucrătoare de la a doua încercare nereușită de notificare, chiar dacă notificarea nu a avut succes. 7.6 Oricare dintre părți are dreptul de a rezilia acești termeni în caz de încălcare gravă a prevederilor de către cealaltă Parte, fără acordarea unui preaviz, ci doar cu transmiterea unei notificări de reziliere. 7.7 Furnizorul de servicii are dreptul de a rezilia termenii printr-o notificare în cazul în care Partenerul încalcă în mod repetat sau grav oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul acestora. 7.8 În special, se consideră că a avut loc o încălcare gravă a termenilor în cazul în care Partenerul: a. se află în incapacitate de plată și nu reușește să își îndeplinească obligațiile de plată în perioada corespunzătoare specificată în cererea scrisă a Prestatorului de servicii în acest sens. b. furnizează date sau informații false, inexacte sau incomplete în legătură cu informațiile care trebuie furnizate pe Bonapp by Munch. c. aduce atingere reputației Furnizorului de servicii, d. a fost declarat în stare de faliment sau este în curs de dizolvare și lichidare. e. vinde prin intermediul Bonapp by Munch alte Produse decât cele în surplus; f. nu sprijină misiunea Bonapp by Munch și/sau încalcă, în mod flagrant, regulile și obligațiile stabilite în GTC sau în orice legislație aplicabilă; g. nu își îndeplinește obligațiile legate de comenzile Utilizatorilor sau afișează un comportament necorespunzător față de aceștia; h. furnizează Produse vizibil neconforme sau informațiile încărcate în cadrul Platformei sunt inexacte, în mod repetat, generând probleme în procesul de plasare a comenzii și cu privire la calitatea serviciilor oferite; i. Partenerul nu poate fi contactat în mod regulat de reprezentanții serviciului de asistență pentru clienți din cadrul Bonapp by Munch pentru chestiuni legate de comenzile Utilizatorilor sau ridicarea comenzilor; j. orice acțiune sau inacțiune a Partenerului care prejudiciează Furnizorul de servicii în mod grav, în sensul propriu al termenului, precum sancționarea Furnizorului de servicii de autoritățile sau instanțele române cu	b. provides false, inaccurate or incomplete data or information in relation to the information to be provided on Bonapp by Munch. c. damages the reputation of the Service Provider, d. has been declared bankrupt or is being wound up. e. sells through Bonapp by Munch Products other than surplus Products; f. fails to support the mission of Bonapp by Munch and/or flagrantly violates the rules and obligations set out in the GTC or any applicable legislation; g. fails to fulfill its contractual obligations related to Users' orders or displays inappropriate behavior towards Users; h. provides visibly non-compliant Products or the information uploaded to the Platform is inaccurate, repeatedly, generating problems in the order placement process and with regard to the quality of the services offered; i. the Partner may not be contacted on a regular basis by Bonapp by Munch customer service representatives for issues related to User orders or order pickup; j. any action or inaction of the Partner that seriously harms the Service Provider, in the literal sense of the term, such as sanctioning the Service Provider by Romanian authorities or courts with suspension or termination of activity, imposing fines that significantly jeopardize the Service Provider's business or harming the Service Provider's image towards consumers in general. 7.9 The Partner shall be entitled to terminate these terms by giving extraordinary notice if the Service Provider is in serious breach of any of its obligations under these terms. 7.10 In particular, a serious breach of the Contract shall be deemed to have occurred if the Service Provider: a. fails to provide the Service and fails to remedy the breach within a reasonable period of time specified in the Partner's written request to that effect. b. has been declared bankrupt or is being wound up. 7.11 The Service Provider shall stop the Service on the date of termination of the relationship or on a date
--	--

suspendarea sau încetarea activității, aplicarea de amenzi care periclitează în mod semnificativ activitatea Furnizorului de servicii sau afectarea imaginii Furnizorului de servicii față de consumatori în general. 7.9 Partenerul are dreptul de a rezilia termenii printr-o notificare în cazul în care Furnizorul de servicii încalcă grav oricare dintre obligațiile sale . 7.10 În special, se consideră că a avut loc o încălcare gravă în cazul în care Furnizorul de servicii: - nu reușește să furnizeze Serviciul și nu reușește să remedieze încălcarea într-o perioadă de timp rezonabilă specificată în cererea scrisă a Partenerului în acest sens. - a fost declarat în stare de faliment sau este în curs de dizolvare și lichidare. 7.11 Furnizorul de servicii va înceta să mai presteze Serviciul la data încetării colaborării sau la o dată stabilită de comun acord de către Părți și va elimina Partenerul de pe Bonapp by Munch. 7.12 În cazul rezilierii , Părțile vor returna sau vor distruge toate materialele de marketing și resursele primite și puse la dispoziția celeilalte Părți, conform indicațiilor celeilalte Părți, și vor elimina logo-ul celeilalte Părți și orice referire la aceasta de pe site-ul său web, din materialele de afaceri și de marketing. 7.13 Furnizorul de servicii poate, la propria discreție, să suspende furnizarea Serviciului către Partener în următoarele situații, cu informarea Partenerului despre detaliile suspendării în cel mai scurt timp, în următoarele cazuri: - În cazurile care pot atrage rezilierea raportului contractual , indiferent dacă Furnizorul de servicii a decis să rezilieze sau nu; - Furnizorul de servicii primește un număr neobișnuit de mare de plângeri cu privire la activitățile Partenerului. Un număr anormal de mare de reclamații în comparație cu media este considerat a fi: - în cazul în care 10-20 de comenzi sunt plasate de către Utilizatori pe Bonapp by Munch în luna de referință, iar mai mult de 10% din comenzi sunt reclamate, sau - în cazul în care mai mult de 20 de comenzi sunt plasate de către Utilizatori în luna de referință, iar mai mult de 5% din comenzi sunt reclamate.	mutually agreed by the Parties and shall remove the Partner from Bonapp by Munch. 7.12 In the event of termination of the relationship, the Parties shall return or destroy all marketing materials and resources received and made available to the other Party, as directed by the other Party, and remove the other Party's logo and any reference to the other Party from its website, business and marketing materials. 7.13 The Service Provider may, at its own discretion, suspend the provision of the Service to the Partner, with the Partner being informed of the details of the suspension as soon as possible, in the following cases: - In cases that may lead to termination of the contractual relationship, regardless of whether the Service Provider has decided to terminate the relationship or not; - the Service Provider receives an unusually high number of complaints about the activities of the Partner. An abnormally high number of complaints compared to the average shall be considered to be: - if 10-20 orders are placed by Users on Bonapp by Munch.ro/Bonapp by Munch.eco within the reference month, and more than 10% of the orders are complained about, or - if more than 20 orders are placed by Users on Bonapp by Munch.ro/Bonapp by Munch.eco within the reference month and more than 5% of the orders are complaints. - If the Partner is demonstrably unable to fulfil its obligations under the Contract. 7.14 During the period of suspension, Users shall not be able to interact with the Partner on Bonapp by Munch. 7.15 The Service Provider shall immediately notify the Partner in writing of the fact of suspension, stating the reason for the suspension. 7.16 During the period of suspension, the Service Provider is not entitled to a pro rata part of the Fee or the Marketing Fee. 7.17 The maximum period of suspension is 4 months. If the Parties are unable to agree on the conditions for the continuation of the Service, either Party may
---	---

c. Partenerul este în mod demonstrabil incapabil să își îndeplinească obligațiile care îi revin . 7.14 Pe perioada suspendării, Utilizatorii nu vor putea interacționa cu Partenerul prin Bonapp by Munch. 7.15 Furnizorul de servicii va notifica imediat Partenerul în scris cu privire la faptul suspendării, precizând motivul suspendării. 7.16 În perioada de suspendare, Prestatorul de servicii nu are dreptul la o parte proporțională din Taxă sau din Taxa de marketing. 7.17 Perioada maximă de suspendare este de 4 luni. În cazul în care Părțile nu reușesc să ajungă la un acord asupra condițiilor de continuare a Serviciului, oricare dintre Părți poate denunța sau rezilia raportul lor contractual în conformitate cu prevederile prezentului capitol. 7.18 Furnizorul de servicii este obligat să notifice Partenerul despre încetarea suspendării în scris (inclusiv prin e-mail) cu cel puțin 15 zile înainte de activarea Partenerului pe Bonapp by Munch. După suspendare, termenii se aplică în mod corespunzător. 7.19 În caz de suspendare, Partenerul nu are dreptul la nicio formă de compensație, inclusiv la orice pierdere de profit de către Partener. În cazul în care Furnizorul de servicii suspendă Serviciul prin încălcarea prevederilor Contractului, Furnizorul de servicii va compensa Partenerul pentru orice prejudiciu dovedit suferit de Partener în legătură cu suspendarea, dar valoarea compensației nu va depăși 50% din valoarea medie a Taxelor datorate Partenerului pentru cele 3 luni anterioare suspendării, calculată pe perioada suspendării. VIII. FORȚA MAJORĂ 8.1 În sensul prezentului capitol, prin forță majoră se înțelege orice eveniment independent de voința părții în cauză, rezultat dintr-o cauză care nu se află sub controlul acesteia, care împiedică executarea obligațiilor, în special (i) o situație de perioadă calificată (stare de urgență, stare de calamitate, stare de pericol) sau orice altă situație care poate fi considerată un dezastru, indiferent de declararea efectivă a unei perioade calificate sau a unui dezastru; (ii) o grevă sau o întrerupere similară a activității, alta decât o grevă sau o întrerupere a activității angajaților unei părți. 8.2 Niciuna dintre Părți nu este răspunzătoare pentru neexecutarea, executarea defectuoasă sau întârzierea îndeplinirii obligațiilor sale , dacă acestea	terminate these terms according to the provisions of this Chapter. 7.18 The Service Provider is obliged to notify the Partner of the termination of the suspension in writing (including by e-mail) at least 15 days prior to the activation of the Partner on Bonapp by Munch. After the suspension, all provisions of these terms shall apply accordingly. 7.19 In the event of suspension, the Partner shall not be entitled to any form of compensation, including any loss of profit by the Partner. In the event that the Service Provider suspends the Service in breach of the provisions of the Contract, the Service Provider shall compensate the Partner for any proven damage incurred by the Partner in connection with the suspension, but the amount of compensation shall not exceed 50% of the average amount of the Taxes due to the Partner for the 3 months preceding the suspension, calculated over the period of the suspension. VIII. FORCE MAJEURE 8.1. For the purposes of this Chapter, force majeure shall mean any event beyond the control of the Party concerned, resulting from a cause beyond its control, which prevents the performance of its obligations, in particular (i) a situation of a qualified period (state of emergency, state of calamity, state of distress) or any other situation that may be considered a disaster, regardless of the actual declaration of a qualified period or disaster; (ii) a strike or similar work stoppage, other than a strike or work stoppage by employees of a Party. 8.2. Neither Party shall be liable for non-performance, defective performance or delay in performance of its obligations if caused by a force majeure event as defined in the preceding clause. In case of force majeure, the Party concerned shall notify the other Party in writing without delay. Such notification shall state the exact cause of the force majeure and its likely effect on the performance of its obligations. 8.3. During the duration of a force majeure event, the Parties shall not be liable for any delay in the performance or non-performance of their obligations to the extent that such delay or non-performance is due to force majeure. IX. DATA PROTECTION
--	---

sunt cauzate de un eveniment de forță majoră, astfel cum este definit în clauza anterioară. În caz de forță majoră, Partea în cauză notifică fără întârziere în scris cealaltă Parte. O astfel de notificare trebuie să indice cauza exactă a forței majore și efectul probabil al acesteia asupra executării obligațiilor.

- 8.3 Pe durata unui caz de forță majoră, părțile nu sunt răspunzătoare pentru nicio întârziere în executarea sau neexecutare a obligațiilor lor în măsura în care această întârziere sau neexecutare se datorează forței majore.

IX. PROTECTIA DATELOR

- 9.1. Pentru a furniza serviciul, părțile își transferă reciproc date cu caracter personal (denumite în continuare "**date**") (denumit în continuare "transfer de date"). Părțile se angajează să acționeze în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile și cu dispozițiile prezentului capitol în orice moment pe durata Transferului de date.
- 9.2. Părțile stipulează, ca regulă generală, ca părțile sunt considerate operatori (independenți) în sensul acestor termeni și condiții, în conformitate cu articolul 4 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 95/46/CE (denumit în continuare: RGPD). Părțile stipulează că, în cazul în care Utilizatorul, în executarea prezentului acord, trimite o reclamație în conformitate cu capitolul 4 din prezentul acord direct părții care nu furnizează serviciul care face obiectul reclamației, partea este obligată să transmită reclamația celeilalte părți în conformitate, acționează în calitate de operator de date al celeilalte părți în conformitate cu articolul 8 din GDPR.
- 9.3. Părțile convin să își transfere una alteia doar acele Date care sunt necesare pentru și în legătură cu executarea serviciului și pentru care au temeiul juridic corespunzător.
- 9.4. Părțile asigură securitatea datelor și pun în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura această securitate.
- 9.5. Părțile se angajează să informeze persoanele vizate cu privire la activitățile de prelucrare pe care le desfășoară. 6. Fiecare parte este responsabilă de

- 9.1. In order to provide the Service, the Parties shall transfer personal data (hereinafter referred to as "data") to each other (hereinafter referred to as "data transfer"). The Parties undertake to act in accordance with the applicable legal provisions and the provisions of this Chapter at all times during the Data Transfer.

- 9.2. The Parties stipulate that, as a general rule, the Parties shall be considered as (independent) controllers for the purposes of these terms pursuant to Article 4(7) of Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 95/46/EC (hereinafter: **GDPR**). The Parties stipulate that in the event that the User sends a Complaint pursuant to Chapter 4 of this Agreement directly to the Party that does not provide the service which is the subject of the Complaint, the Party shall be obliged to forward the Complaint to the other Party and in such case shall act as the other Party's data processor pursuant to Article 8 of the GDPR.
- 9.3. The Parties agree to transfer to each other only such Data as is necessary for and in connection with the performance of the service and for which they have the appropriate legal basis.
- 9.4. The Parties shall ensure the security of the Data and shall implement appropriate technical and organisational measures to ensure such security.
- 9.5. The Parties undertake to inform the persons concerned of the processing activities they carry out. Each Party shall be responsible for informing data subjects of the processing activities it carries out.
- 9.6. The Parties stipulate that the contact details of the natural persons authorised to represent the other Party and to communicate with the other Party shall be processed by the natural persons indicated for the purposes of the performance of the service, the exercise of rights and obligations under these terms and the communication between the Parties. Each Party undertakes to inform the data subjects of the other Party's processing without delay in accordance with the information notice. The obligation to remedy the consequences of failure to provide such information shall be borne solely by the defaulting Party. The defaulting Party shall indemnify and hold harmless the other Party from and against any claims, damages, costs and other adverse

informarea persoanelor vizate cu privire la activitățile de prelucrare pe care le desfășoară.

- 9.6. Părțile stipulează că datele de contact ale persoanelor fizice autorizate să reprezinte cealaltă Parte și să comunice cu cealaltă Parte vor fi prelucrate de către persoanele fizice indicate în scopul executării serviciului, al exercitării drepturilor și obligațiilor care decurg din acești termeni și condiții și al comunicării între Părți. Fiecare parte se angajează să informeze fără întârziere persoanele vizate cu privire la prelucrarea de către cealaltă parte, în conformitate cu nota de informare privind prelucrarea datelor. Obligația de a remedia consecințele nerespectării acestei informări este suportată exclusiv de partea care nu a respectat obligațiile. Partea care nu a furnizat informațiile în cauză despăgubește și despăgubește cealaltă parte de orice pretenții, daune, costuri și alte consecințe negative care rezultă din sau în legătură cu nerespectarea de către partea care nu a furnizat informațiile.

X. CONFIDENȚIALITATE

- 10.1. Părțile tratează conținutul acordurilor lor comerciale nepublice și orice alte informații nepublicate pe Platformă și care intră în posesia sau la cunoștința lor pe parcursul executării serviciului ca fiind informații confidențiale și secrete comerciale.
- 10.2. Secretul comercial este un fapt secret, o informație, o soluție, alte date, inclusiv concluziile care pot fi trase din aceste date, precum și compilarea acestora, referitoare la activitatea economică a unei părți, care nu este în general cunoscută sau nu este ușor accesibilă persoanelor implicate în activitatea economică în cauză și care, prin urmare, are o valoare pecuniară și care, pentru a fi păstrată secretă, face obiectul unui comportament al deținătorului secretului care este de așteptat în mod normal în aceste circumstanțe. Secretele comerciale includ, în special, proprietatea intelectuală, alte know-how, politici, date de control al accesului fizic și informatic (nume de utilizator și parole), procese și metode comerciale sau operaționale, planuri și specificații, alte programe informatice și baze de date, precum și alte creații intelectuale, idei și proiecte pregătite.
- 10.3. Părțile protejează și păstrează secretele comerciale confidențiale în mod corespunzător.

consequences arising out of or in connection with the defaulting Party's failure to provide information.

X. CONFIDENTIALITY

- 10.1. The Parties shall treat the contents of their non-public commercial agreements and any other non-public information which comes into their possession or knowledge during the performance of the service as confidential and business secrets.
- 10.2. A trade secret is a secret fact, solution, information, other data, including conclusions which may be drawn from the data, and the compilation thereof, relating to the economic activity of a Party, which is not generally known or not readily accessible to the persons engaged in the economic activity concerned, and which is therefore of pecuniary value, and which, in order to be kept secret, is the subject of conduct by the holder of the secret which is normally expected in the circumstances. In particular, trade secrets include intellectual property, other know-how, policies, IT and physical access control data (usernames and passwords), business or operational processes and methods, plans and specifications, other software and databases, and other intellectual creations, ideas and prepared projects.
- 10.3. The Parties shall protect and keep trade secrets confidential accordingly.
- 10.4. Breach of a trade secret is the unauthorised acquisition, use, disclosure, communication or disclosure of a trade secret. The Parties shall refrain from any breach of a trade secret, in particular from any unauthorised disclosure, use or disclosure of a trade secret to third parties or to themselves or to others. In the event of a breach of a trade secret, the Party shall be fully liable under the applicable law. The obligation of confidentiality of the Contracting Parties shall survive termination of these terms between them, without time limitation.
- 10.5. The Parties shall be bound by the obligation of confidentiality under this clause for a period of 5 years from the date of termination of use of the Platform by the Partner.

XI. NOTIFICATION

10.4. Încălcarea unui secret comercial reprezintă dobândirea, utilizarea, divulgarea, comunicarea sau dezvăluirea neautorizată a unui secret comercial. Părțile se abțin de la orice încălcare a unui secret comercial, în special de la orice divulgare, utilizare sau comunicare neautorizată a unui secret comercial către terți sau către ele însele sau către alte persoane. În cazul unei încălcări a unui secret comercial, partea este pe deplin răspunzătoare în temeiul legii aplicabile. Obligația de confidențialitate supraviețuiește încetării raportului părților, fără limitare în timp. 10.5. Părțile contractante sunt obligate să respecte obligația de confidențialitate prevăzută în prezenta clauză pentru o perioadă de 5 ani de la data încetării utilizării Platformei de către Partner.	11.1. All legally relevant legal notices must be in writing and sent by mail, post or courier service to the Service Provider at the following address: Postal address: Orhideea Towers, Șoseaua Orhideelor 15A, etaj 13, camera 13.05, Sector 6, București Customer service e-mail address: info@bonapp.eco Customer service phone number: +40.740.054.989 11.2. As far as the Partner is concerned, the communication data will be the data communicated by the Partner at the time of registration on the Bonapp by Munch platform. 11.3. The Parties shall also have the right to transmit to the other Party notices and information subject to this Agreement by e-mail in cases where the Party has given its unequivocal consent and the communication has been confirmed as received by an authorized representative of the Party concerned. Until proven otherwise, an authorized representative of the Party shall be deemed to be a person introduced by the legal or conventional representative of the Party at some point during the period of use of the Platform by the Partner or who shows sufficient reasonable indications that he/she is authorized to represent the Party. 11.4. The notice is deemed to have been served on the date of delivery indicated on the receipt issued by the postal service or courier service. The declaration shall be deemed to have been served on the 5th working day following the second unsuccessful attempt at service, even if service was unsuccessful. The e-mail shall be deemed to have been served on the date and time of dispatch, unless proof of a different date of service is provided. 11.5. If either Party wishes to change its address or notification details, it shall notify the other Party at least five (5) calendar days in advance of the change.
XI. NOTIFICARE 11.1. Toate notificările legale relevante din punct de vedere juridic trebuie să fie în scris și trimise prin e-mail, poștă recomandată sau prin servicii de curierat la următoarea adresă a Furnizorului de servicii: Adresă poștală: Orhideea Towers, Șoseaua Orhideelor 15A, etaj 13, camera 13.05, Sector 6, București Adresa de e-mail a serviciului pentru Parteneri: info@bonapp.eco Numărul de telefon al serviciului clienți: +40.740.054.989 11.2. În ceea ce privește Partenerul, datele de comunicare vor fi cele comunicate de acesta la momentul înrolării pe platforma Bonapp by Munch. 11.3. Părțile au, de asemenea, dreptul de a transmite celeilalte părți notificări și informații care fac obiectul prezentului acord prin e-mail în cazurile în care partea și-a exprimat acordul neechivoc și comunicare a fost confirmată de primire de un reprezentat autorizat al Părții în cauză. Până la proba contrară, va fi considerat reprezentat autorizat al Părții o persoană introdusă de reprezentantul legal sau convențional al Părții la un moment dat pe durata utilizării Platformei de către Partener sau care prezintă suficiente indicii rezonabile că este autorizat să reprezinte Partea. 11.4. Notificarea se consideră a fi fost comunicată la data de livrare indicată pe chitanța emisă de serviciul poștal sau de serviciul de curierat. Notificarea se consideră comunicată în a cincea zi lucrătoare de la a doua încercare nereușită de notificare sau	XII. FINAL PROVISIONS 12.1. The Parties shall cooperate with each other in the performance of the service provided through the platform and shall inform each other of all relevant circumstances relating to this performance. 12.2. The Service Provider shall be entitled to transfer the rights and obligations set out in these terms to a third party without the Partner's prior consent, on condition that this party becoming the Service

comunicare, chiar dacă notificarea sau comunicarea a eșuat. Se consideră că e-mailul a fost notificat sau comunicat la data și ora expedierii, cu excepția cazului în care se face dovada unei alte date de notificare sau comunicare. 11.5. În cazul în care oricare dintre părți dorește să își modifice adresa sau detaliile de notificare, aceasta notifică cealaltă parte cu cel puțin cinci (5) zile calendaristice înainte de modificare. XII. DISPOZIȚII FINALE 12.1. Părțile cooperează între ele în vederea executării serviciului furnizat prin Platformă și se informează reciproc cu privire la toate circumstanțele relevante legate de această executare. 12.2. Furnizorul de servicii are dreptul de a transfera drepturile și obligațiile prevăzute în acești termeni către o terță parte , fără acordul prealabil al Partenerului, cu condiția ca această parte care preia responsabilitățile în calitate de Furnizor de servicii să se angajeze în scris, în prealabil, să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul acestora. Furnizorul de servicii are, de asemenea, dreptul de a cesiona. 12.3. Conținutul raportului juridic cu succesorul va fi același cu cel din acești termeni. Furnizorul de servicii va informa în scris Partenerul cu privire la orice schimbare a persoanei sale în termen de 15 zile de la schimbare. 12.4. În cazul în care orice prevedere din acești termeni este considerată nulă sau inaplicabilă, celelalte prevederi nu vor fi afectate. Părțile sunt de acord să înlocuiască orice dispoziție considerată nulă sau inaplicabilă cu o dispoziție valabilă și aplicabilă care să fie cât mai apropiată din punct de vedere economic de dispoziția care urmează să fie înlocuită și de intenția părților, astfel cum este exprimată în aceasta. 12.5. Părțile se angajează să soluționeze orice litigiu care apare pe cale amiabilă. În cazul în care nu reușesc să facă acest lucru, părțile convin să supună litigiul instanțelor de drept comun competente în temeiul Codului de procedură civilă. 12.6. Acești termeni sunt guvernați de legea română. 12.7. În chestiunile care nu sunt reglementate din acești termeni și condiții, Părțile vor încheia un acord separat, dacă este necesar, iar în caz contrar prevalează dispozițiile relevante ale Codului Civil Român.	Provider undertakes in writing in advance to fulfil its obligations under these terms. 12.3. The content of the legal relationship with the successor will be the same as in these terms. The Service Provider shall inform the Partner in writing of any change in its person within 15 days of the change. 12.4. If any provision of these terms is found to be invalid or unenforceable, the remaining provisions shall not be affected. The Parties agree to replace any provision found to be invalid or unenforceable with a valid and enforceable provision that is as close as possible in economic effect to the provision to be replaced and to the intent of the Parties as expressed therein. 12.5. The Parties undertake to settle any disputes arising in the first instance by amicable means. In the event of failure to do so, the Parties agree to submit the dispute to the ordinary courts having jurisdiction and venue under the Code of Civil Procedure. 12.6. These terms are governed by the Romanian law. 12.7. In matters not covered by these terms, the Parties shall conclude a separate agreement, if necessary, failing which the relevant provisions of the Romanian Civil Code shall prevail. SERVICE PROVIDER: BONAPP.ECO S.R.L.
--	---

FURNIZOR DE SERVICII: BONAPP.ECO S.R.L.

Anexe	Attachments
Anexa 1 – Termeni și Condiții Generale pentru Utilizatori Anexa 2 – Lista materialelor de marketing Anexa 3 – Lista datelor care trebuie furnizate de Partener Anexa 4 – Politica privind reclamațiile Anexa 5 – Politica de confidențialitate	Annex 1 - General Terms and Conditions for Users Annex 2 - List of marketing materials Annex 3 - List of data to be provided by the Partner Annex 4 - Complaints Policy Annex 5 - Privacy Policy
Anexa 1 – Termeni și Condiții Generale pentru Utilizatori	Annex 1 - General Terms and Conditions for Users
Termenii și Condițiile actuale sunt disponibile pe site-ul www.bonapp.eco : https://bonapp.eco/terms-and-conditions/	The current Terms and Conditions are available on the website www.munch.eco . https://munch.eco/terms-and-conditions/
Anexa 2 – Lista materialelor de marketing	Annex 2 - List of marketing materials
Interfețe pentru rețelele sociale, trimiterea de notificări push și emailuri referitoare la partener la intervale stabilite de furnizorul de servicii. Apariție în aplicație.	Social media interfaces, sending push notifications and emails regarding the partner at intervals set by the service provider. Appearance in application.
Anexa 3 – Lista datelor care trebuie furnizate de Partener	Annex 3 - List of data to be provided by the Partner
Date furnizate de fiecare Partener, pentru fiecare locație pentru care Partenerul utilizează Serviciile: - Numele și numărul de telefon al managerului regional, adresa de e-mail – dacă este disponibilă. - Adresă de e-mail (pentru înregistrare și utilizarea interfeței, precum și pentru comunicare). - Numărul de telefon al companiei - Numele și numărul de telefon al managerului de locație Informații de furnizat pentru fiecare Pachet: - Numele pachetului (ex. patiserie, fructe și legume, mix) - Conținutul pachetului (gama aproximativă de produse care pot fi conținute în pachet) - Prețul de vânzare afișat în locație (preț întreg) - Prețul de vânzare al ofertei în aplicație. Date furnizate zilnic (de luni până duminică):	Data provided by each Partner, for each business for which the Partner uses the Services - Name and phone number of the regional manager, e-mail address - if available. - Email address (for registration to create and use the interface and for communication). - Telephone number of the company - Name and telephone number of the store manager Information to be provided for each Package: - Package name (e.g. pastry, fruit and vegetables, mix) - Contents of the package (approximate range of products that can be roughly contained in the package) - Price of products in store (full price) - Selling price of the offer in the app.

- Intervalul orar pentru plasarea comenzilor (începând cu ora 00:00) - Intervalul orar pentru ridicarea comenzii - Numărul automat de oferte (câte poate accepta locația în fiecare zi)	Data are provided daily (Monday to Sunday): - Order timeframe (starting at 00:00) - Timeframe for Order pickup Automatic number of offers (how many the store can accept each day).
Anexa 4 – Politica privind reclamațiile	Annex 4 - Complaint Policy
Reclamațiile sunt gestionate de serviciul de relații cu clienții al Furnizorului de Servicii. Acest document stabilește procedurile utilizate de Furnizorul de Servicii pentru soluționarea reclamațiilor Utilizatorilor. Include responsabilitatea pentru procesul de livrare a serviciilor Partenerului, incluzând reclamațiile privind produsele și serviciile. Utilizatorii pot trimite reclamații prin chatbot sau e-mail. Serviciul de relații cu clienții al Furnizorului de Servicii va contacta, dacă este necesar, Partenerul și îi va furniza toate informațiile necesare cu privire la Utilizatori, inclusiv subiectul reclamației, data depunerii acesteia și ID-ul comenzii. Serviciul de relații cu clienții va gestiona toate reclamațiile cât mai rapid posibil și va informa Utilizatorul cu privire la rezultatul cazului. Furnizorul de Servicii nu este responsabil pentru informațiile inexacte, incomplete sau incorecte conținute în reclamații și se va conforma tuturor legilor și reglementărilor aplicabile. Vezi matricea de reclamații de mai jos.	Complaints are handled by the Service Provider's customer service. This document sets out the procedures used by the Service Provider to resolve User complaints. It includes responsibility for the Partner's service delivery process, including product and service Complaints and Service. Users may submit Complaints by chatbot or email. The Service Provider's customer service will, if necessary, contact the Partner and provide it with all necessary information regarding the Users, including the subject of the Complaint, the date of its submission and the order ID. The Service Provider's Customer Service will handle all submitted Complaints as quickly as possible and inform the User of the outcome of the case. The Service Provider shall not be liable for inaccurate, incomplete or incorrect information contained in complaints and shall comply with applicable laws and regulations in all cases. see complaints matrix below
Anexa 5 – Politica de confidențialitate	Annex 5 - Privacy Policy
Disponibilă pe site-ul bonapp.eco, secțiunea „Politica de Confidențialitate” sau la următorul link: https://bonapp.eco/terms-and-conditions/	Available on the munch.eco website under "Privacy Policy" or at the following link: https://munch.eco/terms-and-conditions/

Annex - Complaint Matrix (ENGLISH)

Type of complaint	Further explanation of the complaint	Prevention of complaint	Method of compensation
Opening hours	The User is informed on arrival at the Partner Store that it is not possible to collect the Package due to changed opening hours	In the event of a foreseeable change in opening hours, notify the Customer Service of the Service Provider or inform the User using the customer	Refund order

		contact details available on the Platform	
Stock problem	When fulfilling the order, the User is faced with the fact that the Partner's stock is insufficient to fulfil the service, resulting in the failure to complete the order.	In the event of insufficient stock, notify the Customer Service of the Service Provider or inform the User via the customer contact details available on the Platform	Refund order
Quantity problem	The value of the Package is less than the determined minimum value, which is the sum of the original selling price of the products included in the Package.	–	Offer the User the choice of the following options: 1. to provide the User with the products corresponding to the price difference 2. a coupon corresponding to the price difference is issued to the User by the Service Provider's customer service, which is deducted from the total value of the Partner's Packages
Quality problem	contained expired products unfit for human consumption in the Package	–	Offer the User the choice of the following options: 1. to provide the User with replacement products corresponding to the value of the problem product 2. the Service Provider's customer service will issue a coupon to the User, corresponding to the value of the defective product, which will be deducted from the total value of the Partner's Packages 3. refund of the Order

Annex – Matrice de Reclamații (Ro)

Tip de reclamație	Explicație suplimentară a reclamației	Prevenirea reclamației	Metoda de compensare
Program de funcționare	Utilizatorul este informat la sosirea în Magazinul Partener că nu este posibilă ridicarea Pachetului din cauza	În cazul unei modificări previzibile a programului de funcționare, notificați Serviciul Clienți al Furnizorului de Servicii sau informați Utilizatorul	Rambursarea comenzii

	modificării programului de funcționare	folosind datele de contact disponibile pe Platformă	
Problemă de stoc	La onorarea comenzii, Utilizatorul constată că stocul Partenerului este insuficient pentru a furniza serviciul, ceea ce duce la imposibilitatea de a finaliza comanda	În cazul unui stoc insuficient, notificați Serviciul Clienți al Furnizorului de Servicii sau informați Utilizatorul prin datele de contact disponibile pe Platformă	Rambursarea comenzii
Problemă de cantitate	Valoarea Pachetului este mai mică decât valoarea minimă determinată, care este suma prețurilor de vânzare inițiale ale produselor incluse în Pachet	–	Oferiți Utilizatorului următoarele opțiuni la alegere: 1. să i se furnizeze produse corespunzătoare diferenței de preț 2. un cupon corespunzător diferenței de preț este emis Utilizatorului de către serviciul clienți al Furnizorului de Servicii, care se deduce din valoarea totală a Pachetelor Partenerului
Problemă de calitate	Produse expirate sau improprii consumului uman au fost incluse în Pachet	–	Oferiți Utilizatorului una dintre următoarele opțiuni: 1. înlocuirea produsului cu altul de valoare echivalentă 2. emiterea unui cupon de către serviciul clienți al Furnizorului de Servicii, în valoarea produsului defect, care va fi dedusă din valoarea totală a Pachetelor Partenerului 3. rambursarea comenzii